

<b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2022 betreffende de samenstelling van het “Fonds 2<sup>e</sup> pijler PC 118”</b>		<b>Convention collective de travail du 29 novembre 2022 relative à la composition du « Fonds 2e pilier CP 118»</b>
<b>HOOFDSTUK I – TOEPASSINGSGEBIED</b>		<b>CHAPITRE I – CHAMP D’APPLICATION</b>
<b>Art. 1. § 1.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.		<b>Art. 1. § 1<sup>er</sup>.</b> La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.
<b>§ 2.</b> Met "arbeiders" worden alle arbeiders bedoeld, zonder onderscheid naar gender.		<b>§ 2.</b> Par "ouvriers" sont visés les ouvriers sans distinction de genre.
<b>HOOFDSTUK II – SAMENSTELLING VAN DE RAAD VAN BEHEER</b>		<b>CHAPITRE II – COMPOSITION DU CONSEIL D’ADMINISTRATION</b>
<b>Art. 2.</b> De statuten van het sectoraal fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders van de voedingsnijverheid, “Fonds 2de pijler PC 118” genaamd, zoals bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 2015 ter vervanging, met het oog op coördinatie, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 tot instelling van het sectoraal fonds voor de tweede pijler voor arbeiders van de voedingsindustrie (Registratienummer: 126632/CO/118), algemeen verbindend verklaard bij KB van 16 oktober 2015 (B.S. van 9 november 2015), worden aangevuld met een bijlage waarin de leden van de Raad van Beheer worden opgesomd.		<b>Art. 2.</b> Les statuts du Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, appelé «Fonds 2e pilier CP 118», déterminé dans la convention collective de travail du 17 mars 2015 remplaçant, dans le but de la coordonner, la convention collective de travail du 8 octobre 2003 instaurant le Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (Numéro d'enregistrement : 126632/CO/220), rendue obligatoire par l'AR du 16 octobre 2015 (MB du 9 novembre 2015), sont complétés par une annexe énumérant les membres du Conseil d'Administration.

HOOFDSTUK III – DAGELIJKS BESTUUR	CHAPITRE III – GESTION JOURNALIERE
<p><b>Art. 3.</b> De Raad van Beheer bevestigt haar beslissing om, overeenkomstig art. 25 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 2015 (Registratienummer: 126632/CO/118), voor onbepaalde duur zijn machten over te dragen aan de heer Henk Dejonckheere, woonachtig te Martelarenlaan 173, 3010 Kessel-Lo.</p> <p>In zijn hoedanigheid van gemachtigde, zal hij, conform artikel 18 van de voorgenoemde CAO, de titel "secretaris" of "dagelijks bestuurder" dragen.</p> <p>De secretaris verzorgt het dagelijks bestuur van het fonds, de lopende zaken, de vertegenwoordiging van het fonds wat het dagelijks bestuur aangaat en alle voor de goede werking van het fonds te stellen daden. Voor dergelijke zaken van dagelijks bestuur volstaat de handtekening van de secretaris.</p> <p>Onverminderd bovenstaande verduidelijkt de Raad van Beheer hierbij, specifiek voor de vertegenwoordiging naar de banken als volgt:</p> <p>De Raad van Beheer verklaart bijzondere volmacht toe te kennen aan dhr. Henk Dejonckheere, woonachtig te Martelarenlaan 173, 3010 Kessel-Lo, hierna te noemen: gevormachtigde.</p> <p>Krachtens deze volmacht is gevormachtigde gemachtigd alle rechtshandelingen die de gevormachtigde noodzakelijk of wenselijk acht uit te voeren, waaronder, maar niet beperkt tot, het openen, beheren en afsluiten van zichtrekeningen, het toekennen van betalingsmandaten en toewijzen van Isabel-mandaten. Deze volmacht omvat alle zaken van en namens het bestuursorgaan.</p>	<p><b>Art. 3.</b> Le Conseil d'administration confirme sa décision, conformément à l'art. 25 de la convention collective de travail du 17 mars 2015 (Numéro d'enregistrement : 126632/CO/220), de transférer ses pouvoirs à M. Henk Dejonckheere, domicilié Martelarenlaan 173, à 3010 Kessel-Lo, pour une période indéterminée.</p> <p>En sa qualité de mandataire, il porte, conformément à l'article 18 de la CCT susmentionnée, le titre de "secrétaire" ou de "délégué à la gestion journalière".</p> <p>Le secrétaire est chargé de la gestion journalière du fonds, des affaires courantes, de la représentation du fonds en ce qui concerne la gestion journalière et de tous les actes nécessaires au bon fonctionnement du fonds. La signature du secrétaire est suffisante pour ces questions de gestion journalière.</p> <p>Sans préjudice de ce qui précède, le Conseil d'administration précise, spécifiquement pour la représentation auprès des banques, ce qui suit :</p> <p>Le Conseil d'administration déclare accorder une procuration spéciale à M. Henk Dejonckheere, domicilié Martelarenlaan 173, à 3010 Kessel-Lo, ci-après dénommé : le mandataire.</p> <p>En vertu de cette procuration, le mandataire est autorisé à accomplir tous les actes juridiques que le mandataire juge nécessaires ou souhaitables, y compris, mais sans s'y limiter, l'ouverture, la gestion et la clôture de comptes courants, l'octroi de mandats de paiement et l'attribution de mandats Isabel. Cette procuration englobe tous les aspects de et au nom de l'organe de direction.</p>

HOOFDSTUK IV – GELDIGHEID		CHAPITRE IV – VALIDITÉ
<p><b>Art. 4.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2022.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Zij kan door één der partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, gericht per aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.</p>		<p><b>Art. 4.</b> La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 2022.</p> <p>La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l’industrie alimentaire et aux organisations y représentées.</p>

<b>BIJLAGE</b>		<b>ANNEXE</b>
In toepassing van art. 12 van de statuten van "Fonds 2de pijler PC 118" heeft het paritaire comité voor de voedingsnijverheid als leden van de Raad van Beheer benoemd:		En application de l'article 12 des statuts du «Fonds 2e pilier CP 118» la commission paritaire de l'industrie alimentaire a nommé comme membre du Conseil d'Administration :
NAAM / NOM		
Anke Grooten	Pour les employeurs Namens werkgevers	Membre effectif Effectief lid
Bruno Kuylen	Pour les employeurs Namens werkgevers	Membre effectif Effectief lid
Dirk Decoster	Pour les employeurs Namens werkgevers	Membre effectif Effectief lid
Hélène Huyghe	Pour les employeurs Namens werkgevers	Membre effectif Effectief lid
Tonny Wullaert	Pour les employeurs Namens werkgevers	Membre effectif Effectief lid
Tangui Cornu	Pour les travailleurs Namens de werknemers	Membre effectif Effectief lid
Marco Munzadi	Pour les travailleurs Namens de werknemers	Membre effectif Effectief lid
Steve Rosseel	Pour les travailleurs Namens de werknemers	Membre effectif Effectief lid
Dominiek Demeester	Pour les travailleurs Namens de werknemers	Membre effectif Effectief lid
Dominik Roland	Pour les travailleurs Namens de werknemers	Membre effectif Effectief lid